

Auto-certification FATCA pour les détenteurs de parts et les créanciers

La Suisse a conclu avec les États-Unis d'Amérique un accord sur la mise en œuvre de la législation fiscale américaine. Sur la base des dispositions de l'accord FATCA, les banques suisses sont tenues de collecter auprès de leurs clients des informations sur leur statut fiscal américain. Si vous avez besoin d'aide pour remplir le présent formulaire, la Banque met un guide à votre disposition (www.cic.ch/fatca-crs).

En cas de détenteurs de parts ou de créanciers multiples, un formulaire distinct doit être soumis pour chaque détenteur de parts ou chaque créancier.

Partie 1 – Informations sur le titulaire du compte (entité)

Titulaire du compte :

Partie 2 – Informations sur le détenteur de parts/créancier

Type de personne

Détenteur de parts Créancier

Prénom(s) :

Nom(s) de famille :

Date de naissance

(jj/mm/aaaa) :

Adresse de résidence :

Rue :

NPA :

Localité :

Pays :

Veillez fournir une photocopie certifiée conforme d'une pièce d'identité en cours de validité (passeport ou carte d'identité nationale).

Partie 3 – Statut d'US Person du détenteur de parts/créancier

Le détenteur de parts/créancier est-il une US Person ?

Non

Oui (déposer une déclaration de renonciation au secret bancaire ainsi que le formulaire W-9 de l'IRS, disponibles sur www.cic.ch/fatca-crs)

Citoyen américain (*nationalité unique ou double nationalité*)

Domicilié fiscalement aux États-Unis (*p.ex. titulaire d'une «green card», ou quoi que ce soit qui valide le «substantial presence test»*)

Né aux États-Unis

US person par l'application des principes fiscaux américains quels qu'ils soient (*p.ex. double domiciliation fiscale, conjoint(e) redevable fiscale américain(e), résidence permanente sur le long terme aux États-Unis, autres*)

Veillez noter que la Banque se réserve le droit de ne pas établir de relation client avec une US Person.

Partie 4 – Confirmation

Le client et le détenteur de parts/créancier figurant dans la partie 2 du présent formulaire déclarent avoir examiné les informations contenues dans le présent formulaire et qu'à leur connaissance, celles-ci sont vraies, exactes et complètes. L'indication délibérée d'informations erronées dans le présent formulaire constitue une infraction pénale. **Le client s'engage à informer la Banque dans un délai de 30 jours de tout changement affectant le statut d'US Person du détenteur de parts/créancier ou l'exactitude de toute autre information contenue dans le présent formulaire.**

Le client et le détenteur de parts/créancier dont les noms figurent dans la partie 2 du présent formulaire consentent au traitement par la Banque des informations relatives au compte et à leur divulgation aux autorités compétentes, en vertu des accords nationaux et internationaux ainsi que des obligations légales.

Signature (obligatoire) du détenteur de parts/créancier

Lieu et date :

Nom (en caractères d'imprimerie) :

Signature :

Signature(s) (obligatoire(s)) du titulaire du compte

Personne ayant le droit de signature N°1

Lieu et date :

Nom (en caractères d'imprimerie) :

Signature :

Personne ayant le droit de signature N°2 (si requis)

Lieu et date :

Nom (en caractères d'imprimerie) :

Signature :
